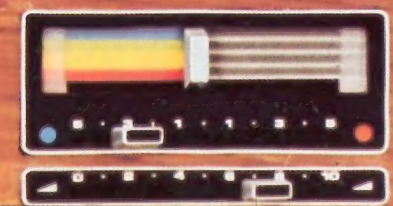


Siemens Fernsehgeräte Radiogeräte



SIEMENS



FM

EU
MW
LW
SW

BUMLK

UI-FM

APC-U1 U2 U3 U4 U5 U6

präsens Höhen raumhall

— [slider] — [slider] — [slider] — [slider]

tunpel mono stereo stereo-extrem

MONITOR TA1 TA2 TB U FERN EU M L K

01

electronic

STER COLOR

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

Inhalt	Seite
Farbfernsehgeräte BILDMEISTER Color	4–7
alpha-Serie (tragbare Schwarzweiß- Fernsehgeräte/Kofferradio)	8–9
Tragbare Schwarzweiß-Fernsehgeräte BILDMEISTER Electronic	10–11
Schwarzweiß-Fernsehgeräte BILDMEISTER Electronic	12–14
Sonderzubehör für Siemens-Fernsehgeräte BILDMEISTER	15
HiFi-Stereosteuergeräte KLANGMEISTER Electronic	16–19
HiFi-Lautsprecherboxen	20–21
HiFi-Plattenspieler	22–23
Radiogeräte KLANGMEISTER	24–25
Koffersuper	26–28
Kofferradio alpha	29
Koffersuper mit Cassettenband und Cassettenrecorder	30–31
Technische Datentabelle zwischen den Seiten	16–17

Sehen und hören originalgetreu

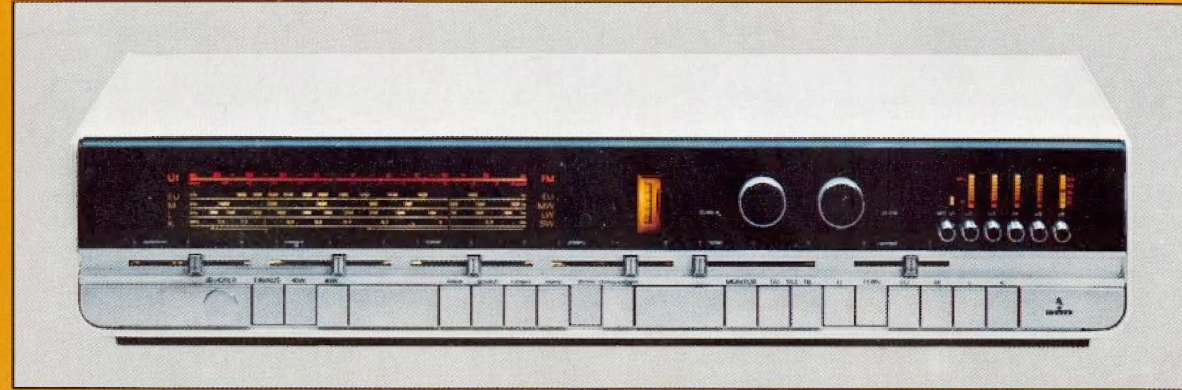
Siemens-Fernsehgeräte
nehmen es mit der Wahrheit genau,
da stimmen die Farben,
da stimmt jede Einzelheit des Bildes.
Taubenblau bleibt taubenblau,
wiesengrün bleibt wiesengrün.
Die Natur wird nicht verändert, das
Original nicht entstellt.

Auch Siemens-Radiogeräte halten
es mit der Ehrlichkeit,
unterschlagen keinen Ton, geben
den vollen, reinen Klang an Sie weiter.
Flöten klingen wie Flöten,
Posaunen wie Posaunen. Die Musik
wird nicht verändert,
Stimmen werden nicht verfälscht.
Wie das Mikrofon die Töne,
wie die Kamera die Bilder aufnimmt,
geben sie Siemens-Radio- und
Fernsehgeräte wieder.
Wer mit Siemens hört und sieht,
erlebt den Klang,
erlebt das Bild im Original.

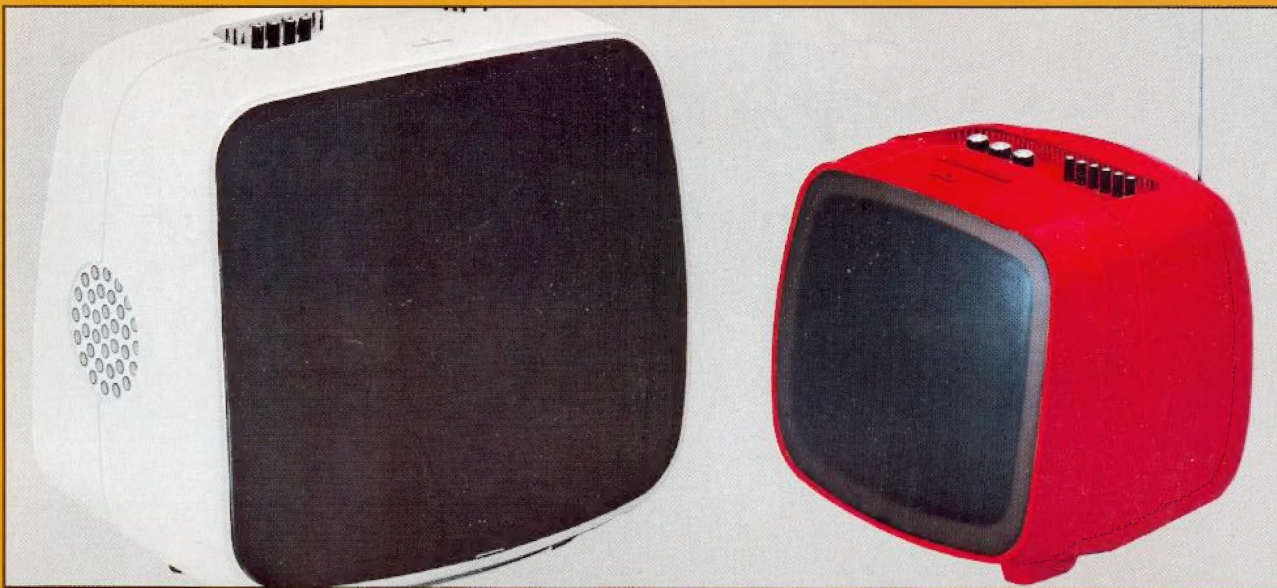


Der Würfel
Dekoratives Kofferradio
in den leuchtenden Farben
Weiß und Rot
Seite 29

**Musik
in neuen Dimensionen**
HiFi-Stereophonie mit
Quadro-Sound.
Noch vollkommener,
noch naturgetreuer.
Seite 16



Aus unserem Programm



alpha 31 alpha 44
Die neue Generation tragbarer Fernsehgeräte.
Progressiv in Form und Technik
Seite 8



**Superelectronic
mit Programm-Sensor**
Vollelektronische Programmwahl.
Blitzschnell und geräuschlos.
Seite 4

BILDMEISTER FC 276

superelectronic mit Programm-Sensoren

BILDMEISTER FC 272 Color



Farbfernsehgerät mit modernster 110°-Bildröhre und 66-cm-Rechteckbild. Vollelektronische Programmwahl durch 8 Programm-Sensoren: blitzschnelle, geräuschlose Programmwahl durch leichtes Berühren des gewünschten Programmfeldes. Elektronisch gesteuerte Leuchtanzeige des gewählten Programms durch Zählröhre. Elektronische Speicherung der Einstellung aller Programme. Dadurch sofort brillantscharfe Bilder beim Programmwechsel. Gleichbleibende Farbtreue durch automatisch geregelte Farbsättigung und automatische Entmagnetisierung des

Bildschirmes. Automatische Umschaltung auf Farb- und Schwarzweiß-Programme. Individuelle Bild- und Toneinstellung durch moderne Flachbahn-Schieberegler. Eingebaute zusätzliche elektronische Sicherung zum Schutz wertvoller Bauteile. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 51 55
Maße in cm:
B x H x T: 75 x 53 x 23,6 (+18,7 + 5)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FC 276 2)
Weißer Schleiflack (FC 276 5)

Farbfernsehgerät mit modernster 110°-Bildröhre und 66-cm-Rechteckbild in Panorama-Maske. Nur 46,7 cm Stelltiefe erforderlich. Neuartige Mosaik-Tastatur mit beleuchteter Programm-Anzeige. Bis 12 Stationen können mit Tasten gewählt werden: 8 Stationen mit der Tastatur des Gerätes, 4 Stationen mit der Fernbedienung FZ 41 55, die als Sonderzubehör geliefert wird. Automatische Umschaltung auf Farb- und Schwarzweißprogramme. Optimale Bildanpassung an die Raumbeleuchtung mit Farbtonregler. Klangwaage zur individuellen Höhen- und Tiefenregelung. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 41 55 oder FZ 51 55
Maße in cm:
B x H x T: 74,3 x 53 x 24,5 (+18,7 + 3,5)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FC 272 2)

Superelectronic: Vollelektronische Programmwahl und Programmanzeige durch 8 Programm-Sensoren. Blitzschnelle, geräuschlose Programmwahl durch leichtes Berühren des gewünschten Programmfeldes.



BILDMEISTER FC 321 Color

Farbfernsehgerät mit durchgesteckter 110°-Bildröhre und 66-cm-Rechteckbild. Elegante Linienführung durch moderne Softline-Form. Bis zu 7 Programme können mit den Stationstasten gewählt werden. Die Einstellung der gewählten Programme wird elektronisch gespeichert, dadurch sofort brillantscharfe Bilder beim Programmwechsel. Eine beleuchtete Programmanzeige gibt an, welches Programm gerade eingestellt ist. Gleichbleibende Farbtreue durch automatisch geregelte Farbsättigung und automatische Entmagnetisierung des Bildschirmes. Automatische Umschaltung auf Farb- und Schwarzweiß-Programme. Versenkte Flachbahn-Schieberegler zur individuellen Bild- und Toneinstellung.

Chassis mit auswechselbaren Steckplatinen, dadurch rasche Behebung eventueller Störungen.

Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 31 45

Maße in cm:

B x H x T: 76,5 x 51 x 23 (+18 +5)

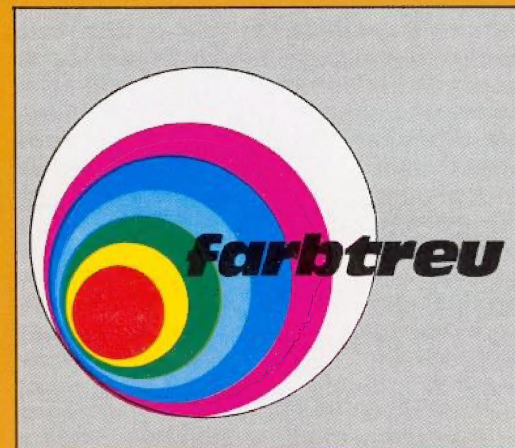
Gehäuse:

Edelholz hell seidenglanz (FC 321 2)

Weißer Schleiflack (FC 321 5)



BILDMEISTER FC 271 Color



Naturgetreue Farben: Siemens-BILDMEISTER nehmen es mit der Farbe genau. So, wie die Kamera die Bilder aufnimmt, werden Sie von einem Siemens-Farbfernsehgerät wiedergegeben: farbtreu.

Farbfernsehgerät mit durchgesteckter 110°-Bildröhre und 66-cm-Rechteckbild. Mit 42 cm Stelltiefe benötigt dieses Gerät nur eine kleine Stellfläche. Bis zu 6 Programme können mit den Stationstasten gewählt werden.

Elektronische Speicherung der eingestellten Programme, dadurch gleichbleibend scharfe Bilder beim Programmwechsel. Beständige Farbtreue durch automatisch geregelte Farbsättigung und automatische Entmagnetisierung des Bildschirmes. Automatische Umschaltung auf Farb- und Schwarzweiß-Programme. Eingebaute zusätzliche elektronische Sicherung zum Schutz wertvoller Bauteile. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 5155.

Maße in cm:

B x H x T: 74 x 53 x 23 (+18,7 +5,5)

Gehäuse:

Edelholz hell seidenglanz (FC 271 2)

Weißer Schleiflack (FC 271 5)

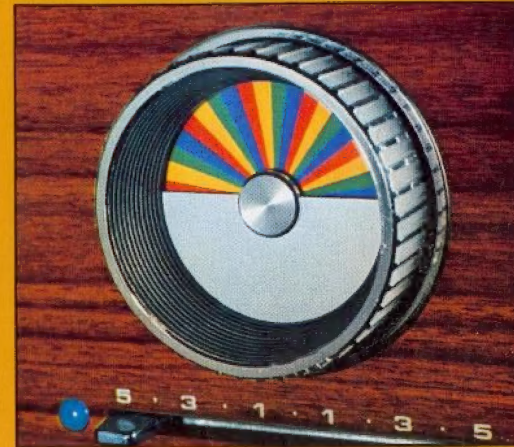


BILDMEISTER FC 270 Color

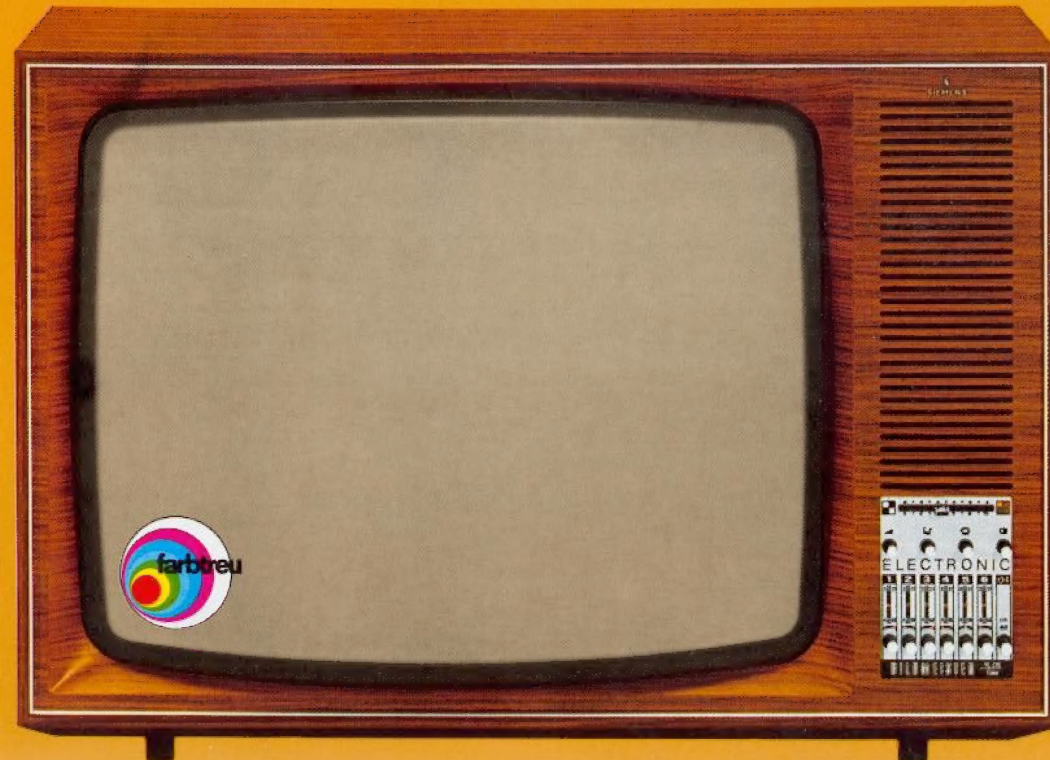
Farbfernsehgerät mit modernster 110°-Bildröhre und 66-cm-Rechteckbild in Panorama-Maske. Gesamttiefe dieses Modells nur 46 cm, daher besonders raumsparend. Hoher Bedienungskomfort: 6 Stationstasten für die Programmwahl, jede Taste mit eigener Skala zur Programmanzeige. Die eingestellten Programme werden elektronisch gespeichert, dadurch sofort brillantscharfe Bilder beim Programmwechsel. Gleichbleibende Farbtreue durch automatisch geregelte Farbsättigung und automatische Entmagnetisierung des Bildschirms. Automatische Umschaltung auf Farb- und Schwarzweiß-Programme. Eingebaute zusätzliche elektronische Sicherung zum Schutz wertvoller Bauteile. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 5155
Maße in cm:
B x H x T: 77 x 53 x 24,5 (+18,7 +3)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FC 270 2)

BILDMEISTER FC 261 Color

Farbfernsehgerät mit modernster 110°-Bildröhre und 66-cm-Rechteckbild in Panorama-Maske. Geringe Stelltiefe. Bis 11 Stationen können mit Tasten gewählt werden: 7 Stationen mit dem Stationsregister des Gerätes, 4 Stationen mit der Fernbedienung FZ 4155, die als Sonderzubehör geliefert wird. Jede Stationstaste hat eine eigene Skala zur Programmanzeige. Die Programmeinstellung wird elektronisch gespeichert. Dadurch sofort brillantscharfe Bilder beim Programmwechsel. Gleichbleibende Farbtreue durch automatisch geregelte Farbsättigung und automatische Entmagnetisierung des Bildschirms. Automatische Umschaltung auf Farb- und Schwarzweißprogramme. Optimale Bildanpassung an die Raumbeleuchtung mit Farbtonregler. Klangwaage zur individuellen Höhen- und Tiefenregelung. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 4155 oder FZ 5155
Maße in cm:
B x H x T: 78,5 x 52,5 x 24 (+18,7 + 3,7)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FC 261 2)
Weißer Schleiflack (FC 261 5)



Farbstärkereglern zur Grundeinstellung der Farbsättigung mit optischer Anzeige. Farbton-Schiebereglern zur Anpassung des Farbbildes an die Raumbeleuchtung.



BILDMEISTER FC 254 Color

Farbfernsehgerät mit 90°-Bildröhre und 66-cm-Rechteckbild in Panorama-Maske. Stationsregister mit 7 Tasten für die Programm-Schnellwahl. Jede Taste mit eigener Skala zur Programmanzeige. Elektronische Speicherung der Programmeinstellung. Dadurch sofort brillantscharfe Bilder beim Programmwechsel. Gleichbleibende Farbtreue durch automatisch geregelte Farbsättigung und automatische Entmagnetisierung des Bildschirms. Automatische Umschaltung auf Farb- und Schwarzweißprogramme. Optimale Bildanpassung an die Raumbeleuchtung mit Farbtonregler. Klangwaage zur individuellen Höhen- und Tiefenregelung. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 5155
Maße in cm:
B x H x T: 78,5 x 52,5 x 28,5 (+ 24,7 + 2)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FC 254 2)

BILDMEISTER FC 241 Color

Farbfernsehgerät mit 90°-Bildröhre und 56-cm-Rechteckbild in Panorama-Maske. Bevorzugt geeignet für kleine bis mittlere Wohnräume. Bis zu 6 Programme können mit Stationstasten gewählt werden. Elektronische Speicherung der eingestellten Programme, dadurch gleichbleibend scharfe Bilder beim Programmwechsel. Beständige Farbtreue durch automatisch geregelte Farbsättigung und automatische Entmagnetisierung des Bildschirms. Automatische Umschaltung auf Farb- und Schwarzweiß-Programme. Flachbahn-Schieberegler und Drehwähler zur individuellen Bild- und Toneinstellung. Eingebaute zusätzliche elektronische Sicherung zum Schutz wertvoller Bauteile. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 5155
Maße in cm:
B x H x T: 68 x 47,7 x 27 (+20 +3,5)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FC 241 2)



alpha ist die neue Radio- und Fernsehgeräte-Serie von Siemens. **alpha** ist gute Form. Ist modernes Design. Harmonie in Softline. **alpha** ist auch Farbe. Ist anregend. Raumbelebend. Und **alpha** ist Funktion. Ausgefeilte Technik. Präzision. **alpha** ist die gelungene Konzeption aus Form, Farbe und Funktion. **alpha**-Radio- und Fernsehgeräte sind leicht, tragbar, ungebunden. Sind für viele das ideale Zweitgerät. **alpha**-Radio- und Fernsehgeräte fallen auf durch ihre schöne Form. Sprechen Leute von heute an.

alpha 44 FK 512

mit 6 Stationstasten

Tragbares Schwarzweiß-Fernsehgerät mit 44-cm-Rechteckbild. Für 220-V-Wechselspannung. Modernste Technik in zukunftsweisender Form. Volltransistorisiert, dadurch geringes Gewicht und minimaler Stromverbrauch. Bild und Ton bereits nach 15 sec. Black-screen-Filterscheibe, die den Bildschirm voll abdeckt und bei allen Lichtverhältnissen kontrastreiche Bilder gewährleistet. Kein zusätzlicher Tragegriff – in die Oberseite des Gehäuses ist eine griffsichere Mulde eingearbeitet.

Durch Teleskopstab und drehbaren Dipol unabhängig von Außenantennen. Das Bedienungsfeld ist im Oberteil des Gehäuses eingelassen, dadurch wird die moderne Linie des Gerätes betont. 6 Stationstasten zur Programmwahl, jede Taste mit eigener Skala zur Kanal- und Bereichsanzeige. Elektronische Speicherung der Programme, dadurch sofort brillantscharfe Bilder beim Programmwechsel. Gewicht: 14 kg
Maße in cm: B x H x T: 42 x 40 x 33,5
Gehäuse: Weiß (FK 512 5)
Rot (FK 512 7)



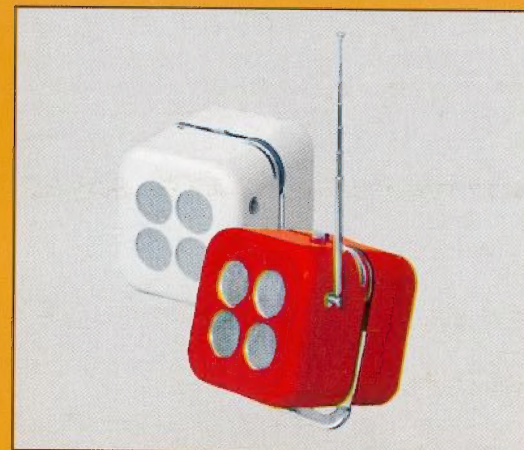
empf. Preis
DM 628.-

alpha 31 FK 511

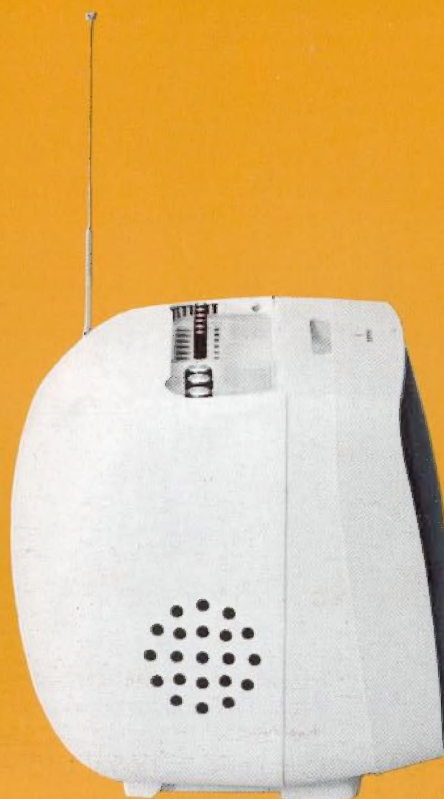
mit 6 Stationstasten

Tragbares Schwarzweiß-Fernsehgerät mit 31-cm-Rechteckbild. Für 220-V-Wechselspannung, Autobatterie 12 V oder 2x6-V-Batterieakkus, die in das Gehäuse eingebaut werden können. Die Akkus sind für eine Betriebsdauer von 2 Stunden ausreichend und laden sich bei Netzbetrieb (ca. 10 Std.) automatisch wieder auf. Das ideale Fernsehgerät für unterwegs. Mit nur 7,7 kg extrem leicht, trotzdem mit allen technischen und formalen Qualitäten des größeren Gerätes alpha 44 ausgestattet. 6 Stationstasten zur Programmwahl.

Gewicht: 7,7 kg.
Anschluß für Doppelstecker Batteriekabel und Netzkabel.
Sonderzubehör:
Kabel für Autobatterie, Kabel für Einbauakku.
Maße in cm: BxHxT: 33x30,5x31
Gehäuse: Weiß (FK 511 5)
Rot (FK 511 7)



Der Würfel: alpha 2, das dekorative Kofferradio aus der alpha-Serie. Jung. Modern. Formbewußt. Ausführliche Beschreibung auf Seite 29.



empf. Preis
DM 568.-

Was für Siemens-Farbfernsehgeräte gilt, trifft auch für Siemens-Schwarzweiß-Fernsehgeräte zu: das konturenscharfe Bild, die exakte Wiedergabe aller Grautöne von weiß bis schwarz, die ausgereifte, präzise Technik und ein Höchstmaß an Bedienungskomfort. Dabei ist es gleich, ob es sich um ein Tischgerät oder um einen Portable handelt. Mit einem Siemens-Portable sind Sie unabhängig von Antennen und vom Standort. Denn die tragbaren BILDMEISTER von Siemens haben eine eingebaute Antenne. Sie wollen unterwegs fernsehen? Einen Siemens-Portable können Sie überall in Betrieb nehmen, wo eine Stromquelle vorhanden ist, sogar im Auto. Sie wollen mit dem Portable als Zweitgerät den Familienfrieden wahren? Dann tragen Sie das Länderspiel doch einfach ins Nebenzimmer und lassen Ihre Familie mit dem Spielfilm allein...

BILDMEISTER FK 387 Electronic

Tragbares Schwarzweiß-Fernsehgerät für 220-V-Wechselspannung. 51-cm-Bildröhre. Durch eingebauten Teleskopstab bei günstiger Empfangslage unabhängig von Außenantennen. Idealer Zweitempfänger. Stationsregister mit 7 Tasten zur Programm-Schnellwahl. Elektronische Speicherung der Programmeinstellung. Jede Taste mit eigener Skala zur Programmanzeige. Beleuchtete Einschaltkontrolle. Flachbahn-Schieberegler zur individuellen Bild- und Toneinstellung. Frontlautsprecher. Anschluß für Zusatzlautsprecher oder Kopfhörer.

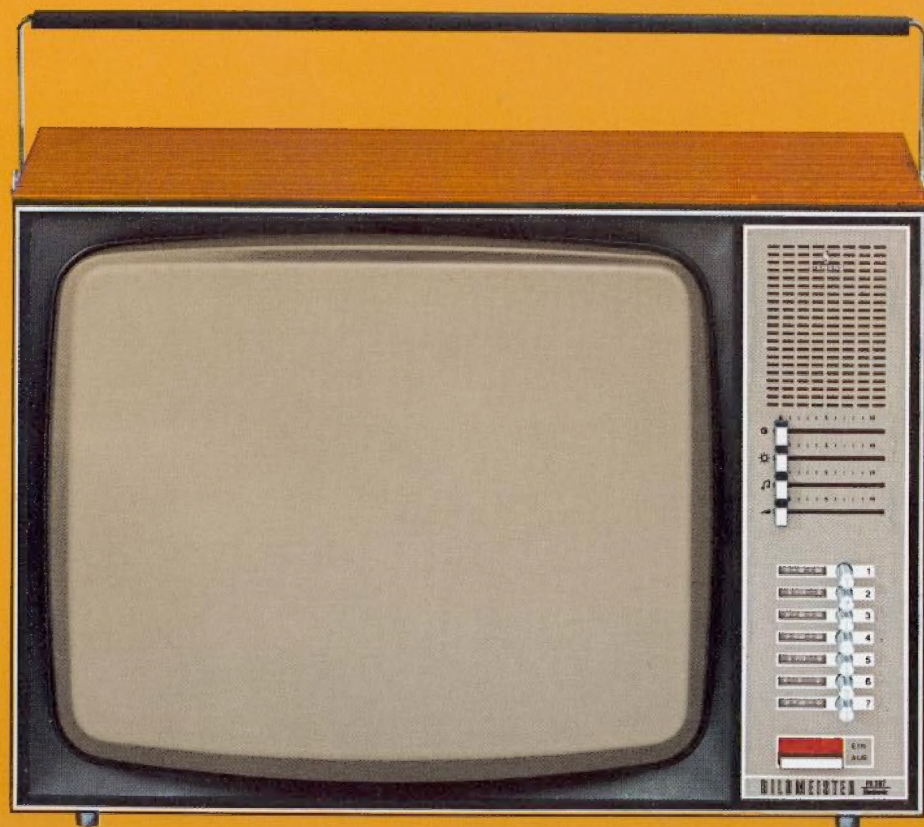
Gewicht: 19 kg

Maße in cm:

B x H x T: 58,7 x 40,9 x 34,2

Gehäuse:

Edelholz hell seidenglanz (FK 387 2)



BILDMEISTER FK 171 Electronic

Tragbares Schwarzweiß-Fernsehgerät mit 44-cm-Rechteckbild. Für 220-V-Wechselspannung. Gehäuse in moderner Softline-Form mit zurückklappbarem Tragebügel. Unabhängig von Außenantennen durch hochwirksame Doppelteleskopantenne für alle Programme. Vollfrontbedienung mit 6 Stationstasten und allen Reglern für die individuelle Bild- und Toneinstellung. Elektronische Programmspeicherung, dadurch sofort brillantscharfe Bilder beim Programmwechsel. Nach vorn abstrahlender Konzertlautsprecher.

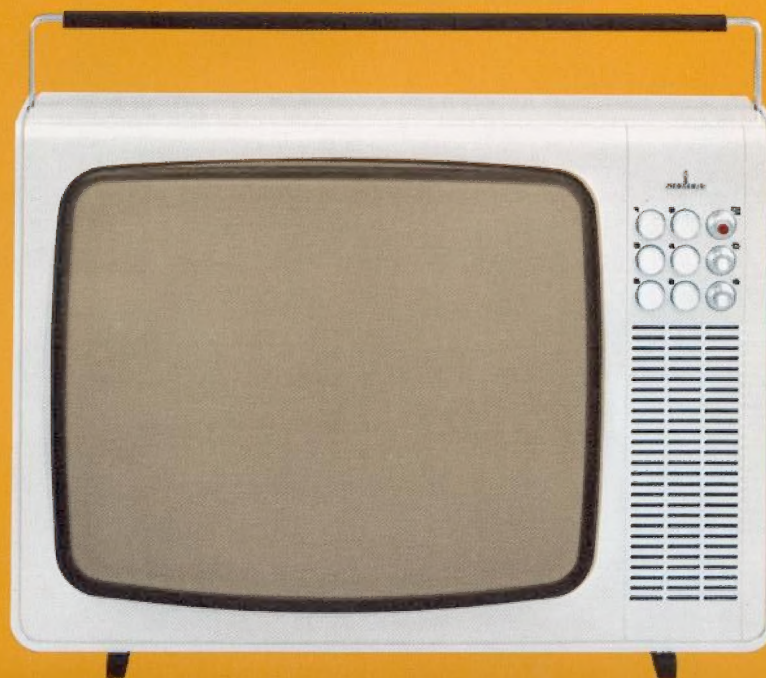
Anschluß für Zusatzlautsprecher.

Gewicht: 14 kg.

Maße in cm:

B x H x T: 52 x 37,5 x 15 (+14,8 +4)

Gehäuse: Weiß (FK 171 5)



BILDMEISTER FK 15 Electronic

Tragbares Schwarzweiß-Fernsehgerät mit durchgesteckter 44-cm-Bildröhre. Für 220-V-Wechselspannung. Eingebaute Doppelteleskopantenne. In günstiger Empfangslage unabhängig von Außenantennen. Bequeme Vollfrontbedienung. 6 Stationstasten für die Programm-Schnellwahl. Gestochen scharfe Bilder durch elektronische Speicherung der Programmeinstellung. Programmanzeige auf selbsttätig umschaltenden Skalen. Voller Klang durch Frontlautsprecher. Individuelle Höhen- und Tiefenregelung mit Klangwaage. Geringe Eigenerwärmung durch optimale Halbleiterbestückung und Heizkreis-kondensator. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Gewicht: 14 kg
Maße in cm: B x H x T: 51 x 39,2 x 31,5
Gehäuse:
Weiß/saharagelb (FK 15 07), weiß (FK 15 05).



BILDMEISTER FK 194 Electronic

Tragbares Schwarzweiß-Fernsehgerät mit 31-cm-Rechteckbild. Für 220-V-Wechselspannung und Autobatterie. Volltransistorisiert, daher nur geringer Stromverbrauch. Als Zweitgerät ideal, da das Gesamtgewicht nur 10 kg beträgt. Hochwirksame Doppelteleskopantenne für alle Programme. Vollfrontbedienung mit elektronischer Senderabstimmung für alle Programme. Nach vorn abstrahlende Konzertlautsprecher. Anschlüsse für Autobatterie 12 V und Kopfhörer.
Gewicht: 10 kg.
Sonderzubehör:
Batterieanschlußkabel, 6/12-V-Spannungswandler.
Maße in cm:
B x H x T: 37,5 x 26 x 29
Gehäuse:
Anthrazitfarben mit heller Front und heller Rückwand (FK 194 4)



BILDMEISTER FK 14

Leichtes, tragbares Schwarzweiß-Fernsehgerät. 31-cm-Bildröhre. Ideal für zu Hause, für Camping und unterwegs. Läßt sich an die Autobatterie oder an 220-V-Wechselspannung anschließen. Abstimmbare, schwenkbare Doppelteleskopantenne. Dadurch in günstiger Empfangslage unabhängig von Außenantennen. Bequeme Frontbedienung. Einfache Stationswahl durch ROTOMAT mit automatischer Speichermöglichkeit für 6 Programme. Brillante Bildwiedergabe auch bei starker Umfeldbeleuchtung. Reiner Klang durch Frontlautsprecher. Besonders sparsamer Stromverbrauch durch Alltransistortechnik. Aus einer 12-V-Autobatterie werden nur 1,4 A/Stunde entnommen. Eine Batterieladung reicht für etwa 25 Betriebsstunden. Zum ›leisen‹ Hören kann ein Kopfhörer angeschlossen werden. Der eingebaute Lautsprecher schaltet sich dabei automatisch ab.
Gewicht: 10 kg.
Maße in cm: B x H x T: 37,5 x 26 x 29
Gehäuse: anthrazitfarben mit heller Front und heller Rückwand (FK 14 04), bordeauxrot mit heller Front und heller Rückwand (FK 14 07).
Sonderzubehör:
12-V-Batteriekabel (FZ 3914), Spannungswandler für 6-V-Autobatterie (FZ 2914).



BILDMEISTER FT 501 Electronic

Schwarzweiß-Fernsehgerät mit durchgesteckter Bildröhre und 61-cm-Rechteckbild. Benötigt nur eine Stelltiefe von 33 cm. Volltransistorisiert, dadurch nur 60 W Stromverbrauch und geringe Eigenerwärmung. Besonders geeignet für die Aufstellung oder den Einbau in Regal- oder Schrankwände. Bild und Ton bereits nach 15 sec. Bis zu 6 Programme können mit den Stations-tasten gewählt werden. Getrennte Skalen für Kanal- und Bereichsanzeige. Elektronische Speicherung der eingestellten Programme, daher sofort gestochen scharfe Bilder beim Programmwechsel.

Maße in cm:

B x H x T: 67 x 49 x 24 (+9 +3,5)

Gehäuse:

Edelholz hell seidenglanz (FT 501 2)

BILDMEISTER FT 380 Electronic

Schwarzweiß-Fernsehgerät mit vorgezogenem 61-cm-Rechteck-Bildschirm. Für Regal-einbauten geeignet. Harmonisch aufge-gliedertes Bedienungsfeld. Stationsregister mit 7 Tasten für die Programm-Schnellwahl. Jede Taste mit eigener Skala zur Programm-anzeige. Elektronische Speicherung der Programmeinstellung. Dadurch sofort brillantscharfe Bilder beim Programmwechsel. Beleuchtete Einschaltkontrolle. Flachbahn-Schiebereglern zur individuellen Bild- und Toneinstellung. Anschluß für Zusatz-lautsprecher.

Sonderzubehör:

Fernbedienung FZ 7145

Maße in cm:

B x H x T: 69 x 47,8 x 24 (+10 +4)

Gehäuse:

Edelholz hell seidenglanz (FT 380 2)

Weißer Schleiflack (FT 380 5)

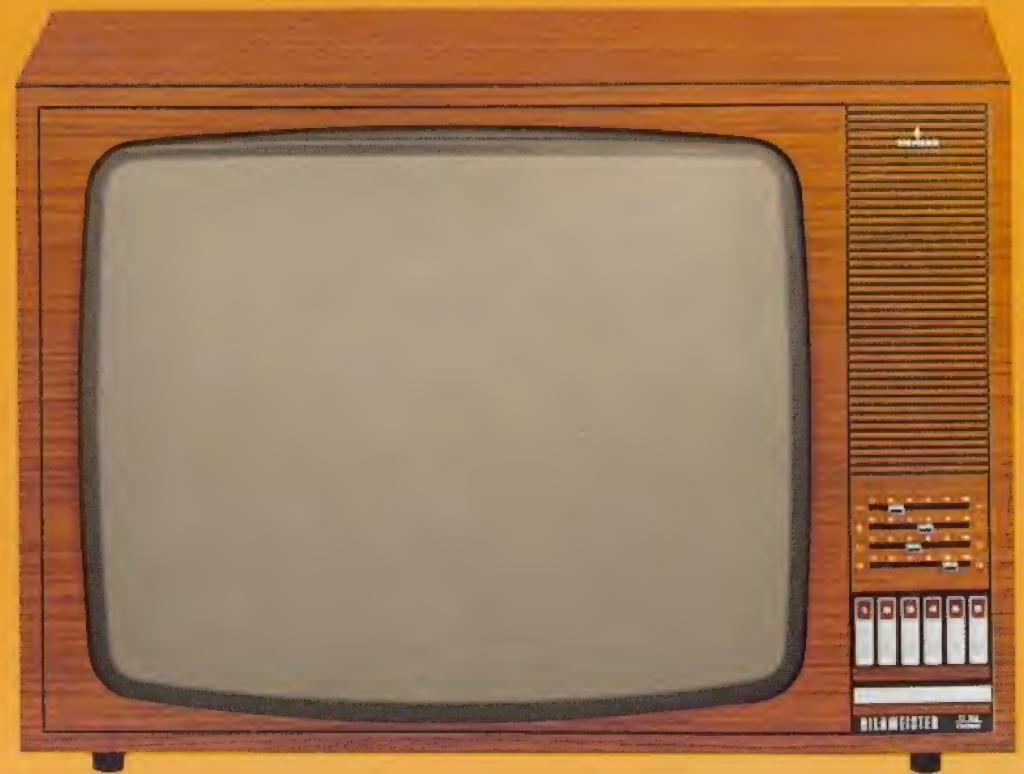


BILDMEISTER FT353 Electronic

Schwarzweiß-Fernsehgerät mit 61-cm-Rechteckbild in Panorama-Maske. Das Bedienungsfeld mit der großflächigen Netztaste enthält 6 Stationstasten für die Programmwahl. Die eingestellten Programme werden elektronisch gespeichert, dadurch gleichbleibend scharfe Bilder beim Programmwechsel. Moderne Flachbahn-Schieberegler gestatten die individuelle Bild- und Toneinstellung. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung: FZ 21 55
Maße in cm:
B x H x T: 70,2 x 48,7 x 21 (+13 +5)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FT 353 2)

BILDMEISTER FT352 Electronic

Schwarzweiß-Fernsehgerät mit durchgesteckter Bildröhre und 61-cm-Rechteckbild. Das Edelholzfurnier kommt bei diesem Gerät durch den Verzicht auf jegliches Dekor als gestaltendes Element voll zur Geltung. Mit den Stationstasten lassen sich bis zu 6 Programme wählen. Die Einstellung wird elektronisch gespeichert, dadurch sofort gestochen scharfe Bilder beim Programmwechsel. Großflächige Netztaste zum Ein- und Ausschalten. Bild- und Toneinstellung durch moderne Flachbahn-Schieberegler. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 21 55
Maße in cm:
B x H x T: 70,2 x 48,7 x 21 (+13 +5)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FT 352 2)



BILDMEISTER FT 351 Electronic

Schwarzweiß-Fernsehgerät mit einem betont rechteckigen 61-cm-Bildformat. Übersichtliches Bedienungsfeld mit griffigen Flachbahn-Schiebereglern. Einfache Programmwahl mit 6 Stationstasten. Beim Programmwechsel sofort ein einwandfreies Bild durch elektronische Speicherung der Programmeinstellung. Klangwaage zur Höhen- und Tiefenregelung. Geringer

Stromverbrauch durch Heizkreiskondensator und optimale Halbleiterbestückung. Anschluß für Zusatzausprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 2155
Maße in cm:
B x H x T: 70,2 x 48,7 x 25,5 (+11,8 + 4,5)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FT 351 2)

BILDMEISTER FT 350 Electronic

Schwarzweiß-Fernsehgerät mit vorgezogenem 61-cm-Rechteck-Bildschirm. Dadurch nur 37 cm Tiefe bei Einbauten in Regalwände erforderlich. Einfache Bedienung mit 6 Stationstasten zur Programm-Schnellwahl und Flachbahn-Schiebereglern zur individuellen Bild- und Toneinstellung. Elektronische Speicherung der Programmeinstellung für brillantscharfe Bilder. Geringer Strom-

verbrauch durch Heizkreiskondensator und optimale Halbleiterbestückung. Anschluß für Zusatzausprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 2155
Maße in cm:
B x H x T: 70,2 x 48,7 x 25,5 (+11,8 + 5)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FT 350 2)



Sonderzubehör für Siemens-Fernsehgeräte

BILDMEISTER

Machen Sie es sich beim Fernsehen bequem, Programmwahl, Farbstärke, Helligkeit und Lautstärke – alles bestimmen Sie von Ihrem Sitzplatz aus, mit einer Fernbedienung. Die zu den einzelnen Geräten passende Fernbedienung ist jeweils in der Gerätebeschreibung angegeben.

Für Farbfernsehgeräte:

Fernbedienung FZ 3155/FZ 5155

Zur Regelung von Farbstärke, Helligkeit und Lautstärke. Anschlußkabel 7 m lang. Die Anschlußbuchse für FZ 5155 ist bereits im Gerät eingebaut, für FZ 3155 wird sie mitgeliefert.



FZ 3155/FZ 5155

Fernbedienung FZ 3145

Zur Regelung von Farbstärke, Helligkeit und Lautstärke. 2 Anschlußbuchsen für Ohrhörer mit eigener Lautstärkeregelung. Anschlußkabel 5 m lang. Die Anschlußbuchse ist bereits im Gerät eingebaut.

Fernbedienung FZ 4155

Eine komfortable Fernbedienung mit zahlreichen Funktionen: Programmwahl durch Drucktasten. Regelung von Farbstärke, Helligkeit und Lautstärke durch Flachbahn-Schieberegler. Anschlußbuchse für Kopfhörer. Anschlußkabel 10 m lang. Die Anschlußbuchse ist bereits im Gerät eingebaut.



FZ 4155

Für Schwarzweiß-Fernsehgeräte:

Fernbedienung FZ 2155

Zur Regelung von Lautstärke und Helligkeit. Anschlußkabel 7 m lang. Die Anschlußbuchse zum Einbau in das Gerät wird mitgeliefert.

Fernbedienung FZ 7145

Zur Regelung von Lautstärke und Helligkeit. 2 Anschlußbuchsen für Ohrhörer mit eigener Lautstärkeregelung. Anschlußkabel 5 m lang. Die Anschlußbuchse ist bereits im Gerät eingebaut.



FZ 2155



FZ 3145



FZ 7145

Drehbares Fußgestell FZ 9545

Mit Schrauben wird dieses Fußgestell fest mit dem Holzboden des Fernsehgerätes verbunden. Durch die bewegliche Mittelachse kann das Fernsehgerät nach allen Seiten in die gewünschte Blickrichtung gedreht werden. Das Fußgestell ist 47 cm hoch.



FZ 9545

BILDMEISTER FT 351 Electronic

Schwarzweiß-Fernsehgerät mit einem betont rechteckigen 61-cm-Bildformat. Übersichtliches Bedienungsfeld mit griffigen Flachbahn-Schiebereglern. Einfache Programmwahl mit 6 Stationstasten. Beim Programmwechsel sofort ein einwandfreies Bild durch elektronische Speicherung der Programmeinstellung. Klangwaage zur Höhen- und Tiefenregelung. Geringer

Stromverbrauch durch Heizkreiskondensator und optimale Halbleiterbestückung. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 2155
Maße in cm:
B x H x T: 70,2 x 48,7 x 25,5 (+11,8 + 4,5)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FT 3512)

BILDMEISTER FT 350 Electronic

Schwarzweiß-Fernsehgerät mit vorgezogenem 61-cm-Rechteck-Bildschirm. Dadurch nur 37 cm Tiefe bei Einbauten in Regalwände erforderlich. Einfache Bedienung mit 6 Stationstasten zur Programm-Schnellwahl und Flachbahn-Schiebereglern zur individuellen Bild- und Toneinstellung. Elektronische Speicherung der Programmeinstellung für brillantscharfe Bilder. Geringer Strom-

verbrauch durch Heizkreiskondensator und optimale Halbleiterbestückung. Anschluß für Zusatzlautsprecher. Sonderzubehör: Fernbedienung FZ 2155
Maße in cm:
B x H x T: 70,2 x 48,7 x 25,5 (+11,8 + 5)
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz (FT 350 2)



Sonderzubehör für Siemens-Fernsehgeräte

BILDMEISTER

Machen Sie es sich beim Fernsehen bequem, Programmwahl, Farbstärke, Helligkeit und Lautstärke – alles bestimmen Sie von Ihrem Sitzplatz aus, mit einer Fernbedienung. Die zu den einzelnen Geräten passende Fernbedienung ist jeweils in der Gerätebeschreibung angegeben.

Für Farbfernsehgeräte:

Fernbedienung FZ 3155/FZ 5155

Zur Regelung von Farbstärke, Helligkeit und Lautstärke. Anschlußkabel 7 m lang. Die Anschlußbuchse für FZ 5155 ist bereits im Gerät eingebaut, für FZ 3155 wird sie mitgeliefert.



FZ 3155/FZ 5155

Fernbedienung FZ 3145

Zur Regelung von Farbstärke, Helligkeit und Lautstärke. 2 Anschlußbuchsen für Ohrhörer mit eigener Lautstärkeregelung. Anschlußkabel 5 m lang. Die Anschlußbuchse ist bereits im Gerät eingebaut.

Fernbedienung FZ 4155

Eine komfortable Fernbedienung mit zahlreichen Funktionen: Programmwahl durch Drucktasten. Regelung von Farbstärke, Helligkeit und Lautstärke durch Flachbahn-Schieberegler. Anschlußbuchse für Kopfhörer. Anschlußkabel 10 m lang. Die Anschlußbuchse ist bereits im Gerät eingebaut.



FZ 4155

Für Schwarzweiß-Fernsehgeräte:

Fernbedienung FZ 2155

Zur Regelung von Lautstärke und Helligkeit. Anschlußkabel 7 m lang. Die Anschlußbuchse zum Einbau in das Gerät wird mitgeliefert.

Fernbedienung FZ 7145

Zur Regelung von Lautstärke und Helligkeit. 2 Anschlußbuchsen für Ohrhörer mit eigener Lautstärkeregelung. Anschlußkabel 5 m lang. Die Anschlußbuchse ist bereits im Gerät eingebaut.



FZ 2155



FZ 7145

Drehbares Fußgestell FZ 9545

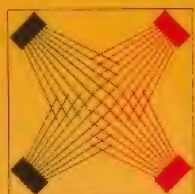
Mit Schrauben wird dieses Fußgestell fest mit dem Holzboden des Fernsehgerätes verbunden. Durch die bewegliche Mittelachse kann das Fernsehgerät nach allen Seiten in die gewünschte Blickrichtung gedreht werden. Das Fußgestell ist 47 cm hoch.



FZ 9545

Siemens-Stereo-Anlagen für Stereophonie in Vollendung

Zum Beispiel Stereophonie mit Quadro-Sound. Stereophonie in neuer Dimension. Sie hören nicht nur das Orchester vorn. Nicht nur die Instrumente links und rechts. Sie erleben den ganzen Konzertsaal um sich herum. Zwei zusätzliche Lautsprecher, die Quadro-Soundboxen, vermitteln räumliche Tiefe, erzeugen verhallende Akustik. Quadro-Sound, eine neue Wiedergabetechnik. Der Natur abgelauscht.



Lautsprecheranordnung

Stereo-Lautsprecherboxen
Quadro-Sound Lautsprecherboxen

Zum Beispiel Stereophonie in Softline. Stereophonie im adäquaten Design. Mit weichen Konturen, in sachlicher Klarheit. Mit abgerundetem Profil. Softline als Gestaltungslinie für die ganze Stereo-Anlage. Für Steuergeräte, für Plattenspieler, für Lautsprecher. Eins paßt zum anderen. Alle Elemente ergänzen sich. Zur Stereo-Anlage in Softline.

Zum Beispiel Stereophonie in High-Fidelity. Stereophonie mit höchster Wiedergabetreue. Die Deutsche Industrie Norm schreibt für HiFi-Stereogeräte Mindestwerte vor. Mindestwerte, die HiFi-Qualität garantieren. Alle Siemens-HiFi-Stereogeräte übertreffen diese Norm. Das ist Stereophonie in Vollendung.

Zum Beispiel Stereophonie mit optimalem Klangbild. Mit HiFi-Lautsprecherboxen von Siemens, die den Steuergeräten genau angepaßt sind. Als Wandbox, Standbox oder für Regaleinbauten.

Die Wahl Ihrer Stereo-Anlage richtet sich in erster Linie nach der Größe Ihres Wohnraums, nach Ihren persönlichen Wünschen an den Bedienungskomfort und nach der Empfindlichkeit Ihres Gehörs. Siemens bietet ein Stereoprogramm, das vom preiswerten Steuergerät für normale Anforderungen bis zum HiFi-Spitzengerät reicht.

KLANGMEISTER RS 172 Electronic mit Quadro-Sound

Volltransistorisiertes Steuergerät mit dem neuartigen Quadro-Sound für Konzertliebhaber. Mit 2 x 80 W Musikleistung bzw. 2 x 50 W Sinusleistung und 5 Wellenbereichen. Alle Forderungen der HiFi-Norm 45 500 werden übertroffen. Das Luxusgehäuse in Softline mit flacher Bauform und abgerundeten Kanten ist elegant und modern. Harmonisch sind Schieberegler und Tasten in die Front eingelassen. In der transluzenten Skala wird der jeweilige Betriebszustand farbig beleuchtet angezeigt. Außergewöhnlich ist der Bedienungskomfort. 6 UKW-Stationstasten mit elektronischer Programmspeicherung bringen auf Knopfdruck das gewünschte Programm – durch automatische Abstimmung (AFC) stets richtig eingestellt. Bei freier Senderwahl wird Rauschen zwischen den Stationen automatisch unterdrückt. Feldeffekt-Transistoren und ein Synchrodetektor als Demodulator sichern störungsarmen UKW-Fernempfang. Automatisch erfolgt die Umschaltung zwischen Mono- und Stereoprogrammen. Stereoprogramme werden

optisch angezeigt. Zur individuellen Einstellung des Klangbildes dienen 3 Klangregler und 3 Klangtasten. Die Stereobasis kann elektrisch an die akustischen Verhältnisse des Wohnraums optimal angepaßt werden. Für Plattenspieler mit magnetischem Tonabnehmer ist ein 3stufiger Entzerrervorverstärker eingebaut. Bei Tonbandaufnahmen ist die direkte Hinterbandkontrolle möglich. Zum Stereohören in getrennten Räumen können 2 x 2 Lautsprecherboxen angeschlossen und getrennt oder zusammen eingeschaltet werden. Maße in cm: B x H x T: 65 x 13 x 30. Gehäuse: Weiß (RS 172 5) Holzdekor hell seidenglanz (RS 172 2)

Technische Einzelheiten:
5 Wellenbereiche: U, K=40 bis 51 m, M, Eu, L; Mono/Stereoempfindlichkeit (UKW) bei 26 dB: 1,0/5 µV, Rauschzahl < 3,5 kTo, Nachbarkanalselektion: > 60 dB, ZF-Bandbreite: 200 kHz, Bandbreite Synchrodetektor: 450 kHz, Sinusleistung: 2 x 50 W (umschaltbar auf 2 x 20 W), Musikleistung: 2 x 80 W, Übertragungsbereich: 25 bis 20000 Hz, Klirrfaktor: < 0,5%, Intermodulation: < 0,8%, Übersprechdämpfung bei 1 kHz: > 55 dB, Fremdspannungsabstand bei 2 x 50 mW: > 60 dB, Ausgangsimpedanz: 4 Ohm. Anschlüsse für Magnet- und Kristalltonabnehmer, Tonband, Tonband-Monitor, Stereokopfhörer, 2 Quadro-Soundboxen, 2 x 2 Lautsprecherboxen 4 bis 6 Ohm.



KLANGMEISTER RS 303 Electronic mit Quadro-Sound

Volltransistorisiertes Stereosteuergerät mit 2 x 50 W Musikleistung bzw. 2 x 30 W Sinusleistung und 4 Wellenbereichen. Mit Pegeltaste zur optimalen Einstellung der Zimmerlautstärke. Auch bei diesem Gerät wird die erstklassige Wiedergabe von Stereodarbietungen durch den neuartigen Quadro-Sound noch eindrucksvoller. Die Forderungen der HiFi-Norm 45 500 werden in allen Punkten übertroffen. Ansprechend ist das moderne Gehäuse in Softline mit seinen abgerundeten Kanten, versenkten Tasten und der transluzenten Skala. Der Bedienungskomfort bietet zahlreiche Extras. 5 UKW-Stationen können elektronisch eingespeichert und durch Tastendruck gewählt werden. Durch eine automatische Scharfabstimmung (AFC) sind sie stets optimal eingestellt. Feldeffekt-Transistoren sichern einen rauscharmen UKW-Empfang. Automatisch erfolgt die Umschaltung zwischen Mono- und Stereo-Programmen. Stereoprogramme werden

optisch angezeigt. Klangregler für Höhen, Tiefen, Quadro-Sound. Klangtasten für Präsenz, Rumpelfilter, Scratchfilter, Linear und Ausgangspegel. Für Plattenspieler mit magnetischem Tonabnehmer ist der Entzerrervorverstärker eingebaut. Bei Tonbandaufnahmen ist die direkte Hinterbandkontrolle möglich. Beim Anschluß eines Stereokopfhörers können die Lautsprecherboxen abgeschaltet werden.

Maße in cm:

B x H x T: 64,2 x 13,5 x 30

Gehäuse:

Weiß

(RS 303 5)

Holzdekor hell seidenglanz (RS 303 2)

Technische Einzelheiten:

4 Wellenbereiche: U, K, = 40 bis 51 m. M, L;
Mono/Stereoempfindlichkeit (UKW) bei 26 dB:
1,1/6 μ V, Rauschzahl: < 4 kTo, Nachbarkanalselektion: > 50 dB, ZF-Bandbreite 200 kHz,
Bandbreite Ratiodetektor 400 kHz, Sinusleistung: 2x30W, Musikleistung: 2x50W,
Übertragungsbereich: 25 - 20000 Hz,
Klirrfaktor: < 0,5%, Intermodulation: < 0,6%,
Übersprechdämpfung bei 1 kHz: > 46 dB,
Fremdspannungsabstand bei 2 x 50 mW:
> 60 dB, Ausgangsimpedanz: 4 Ohm.
Anschlüsse für Magnet- und Kristalltonabnehmer, Tonband, Tonband-Monitor, Stereokopfhörer, 2 Quadro-Soundboxen, 2 Lautsprecherboxen 4 bis 6 Ohm.

KLANGMEISTER RS 302 Electronic mit Quadro-Sound

Das moderne Gehäuse in Softline verleiht auch diesem Steuergerät seine eigene, unverwechselbare Note. Volltransistorisiert, mit 2 x 50 W Musikleistung bzw. 2 x 30 W Sinusleistung. Mit Quadro-Sound und 4 Wellenbereichen. Die Forderungen der HiFi-Norm werden auch hier in allen Punkten übertroffen. Mit 5 beleuch-

teten UKW-Stationstasten, automatischer Scharfabstimmung, automatischer Umschaltung von Mono auf Stereo, mit 3 Klangreglern und 4 Klangtasten bietet dieses Gerät erheblichen Bedienungskomfort. Ein zusätzlicher optischer Effekt wird durch die transluzente Skala erreicht: nur der eingeschaltete Wellenbereich wird auf der Skala erleuchtet.

Maße in cm:

B x H x T: 64,2 x 13,5 x 30

Gehäuse:

Weiß

(RS 302 5)

Holzdekor hell seidenglanz (RS 302 2)

Die technischen Einzelheiten entsprechen dem KLANGMEISTER RS 303, zusätzlich Präsenz-anstelle Quadrosoundregler.



KLANGMEISTER RS 202 Electronic

Volltransistorisiertes Stereo-Steuergerät mit 2x20 W Musikleistung bzw. 2x15 W Sinusleistung und 5 Wellenbereichen. Die Forderungen der HiFi-Norm 45 500 werden alle erfüllt. Ansprechend ist das flache Gehäuse in Softline mit seinen abgerundeten Kanten und der übersichtlich gestalteten Front. Zahlreiche Automaten erleichtern die Bedienung und helfen, die gute Leistung dieses Steuergerätes voll auszunutzen. 6 UKW-Programme können elektronisch gespeichert und durch einfachen Tastendruck gewählt werden. Eine automatische Scharf-abstimmung sorgt für die optimale Einstellung des gewünschten Programms. Sie kann an einem Zeigerinstrument zusätzlich überwacht werden. Automatisch erfolgt die Umschaltung auf Stereoprogramme, die in einem Leuchtfeld angezeigt werden. Mit leicht beweglichen Flachbahn-Schiebe-reglern können Höhen und Tiefen individuell eingestellt werden. Für Plattenspieler mit magnetischem Tonabnehmer ist der erforderliche Entzerrervorverstärker eingebaut. Ein Anschluß für Stereokopfhörer ist vorhanden. Beim Abhören mit Kopfhörer können die Lautsprecherboxen abgeschaltet werden.

Maße in cm:

B x H x T: 60 x 13,5 x 28,4

Gehäuse:

Holzdekor hell seidenglanz (RS 202 2)

Weiß (RS 202 5)

Technische Einzelheiten:

5 Wellenbereiche: U, K₁ = 16,5 bis 42,8 m,

K₂ = 48 bis 50,4 m, M, L Mono-/Stereo-

empfindlichkeit (UKW) bei 26 dB:

2,0/7 µV, Rauschzahl < 5 kTo, Nachbarkanal-

Selektion: > 46 dB, ZF-Bandbreite: 150 kHz,

Bandbreite Ratiodetektor: 360 kHz,

Sinusleistung: 2x15 W, Musikleistung: 2x20 W,

Übertragungsbereich: 40–20 000 Hz,

Klirrfaktor: < 1%, Intermodulation: < 0,9%,

Übersprechdämpfung bei 1 kHz: > 45 dB,

Fremdspannungsabstand bei 2 x 50 mW:

> 53 dB, Ausgangsimpedanz: 4 Ohm.

Anschlüsse für Magnet- und Kristall-

tonabnehmer, Tonbandgerät, Stereokopfhörer,

2 Lautsprecherboxen 4 bis 6 Ohm.



KLANGMEISTER RS 270

Stereo-Anlage in ansprechender Softline-Form für den modern eingerichteten Wohnraum. Hervorragende Stereo-Wiedergabe bei mäßigem Kostenaufwand. Zwei Lautsprecherboxen, die bei dieser Anlage mitgeliefert werden, passen mit ihrer Form zum Steuerteil. Sie können mit dem Steuerteil als geschlossene Einheit zusammengestellt oder auf die günstigste Stereo-Basis auseinandergezogen werden. 2 x 10 W-Ausgangsleistung ermöglichen durch den hohen Wirkungsgrad der Lautsprecherboxen einen sehr guten Klang auch in größeren Räumen. Auf 4 Wellenbereichen (U, K = 30–51 m, M, L) sind zahlreiche Sender zu empfangen. Viele Automaten vereinfachen die Bedienung. UKW-Sender sind durch die automatische Scharfabstimmung (AFC) stets richtig eingestellt. An einem Zeigerinstrument kann die exakte Abstimmung zusätzlich kontrolliert werden. Automatisch erfolgt die Umschaltung zwischen Mono- und Stereoprogrammen. Stereoprogramme werden optisch angezeigt. Mit einem Höhen- und einem Tiefenregler kann das Klangbild individuell eingestellt werden. Anschlüsse für Plattenspieler und Tonbandgerät sind vorhanden.

Maße in cm:

B x H x T: 49 x 13,4 x 20,5 (Steuerteil)

B x H x T: 24,4 x 12,2 x 20,5 (Box)

Gehäuse:

anthrazit (RS 2704)

weiß (RS 2705)

Eine gute Antenne ist für die Bild- und Tonqualität eines Fernsehgerätes und für eine einwandfreie Stereowiedergabe sehr wichtig. Siemens-Empfangsantennen, als Einzel- oder Gemeinschaftsanlage ausgelegt, garantieren den bestmöglichen Empfang.



Siemens-Stereo-Anlage in »Softline«. Steuergerät KLANGMEISTER RS 270 und zwei Lautsprecherboxen in modernem Design.



HiFi-Lautsprecher

Erst mit den akustisch passenden Siemens-Lautsprecherboxen vervollständigen Sie Ihr Stereogerät zu einer optimalen Stereo-Anlage. Ihnen stehen verschiedene Lautsprecherboxen zur Wahl, die sich durch die Formgebung, die Belastbarkeit, die Abmessungen (Rauminhalt) und durch das Klangbild unterscheiden. Die Boxen können liegend, stehend oder hängend betrieben werden. Die folgende tabellarische Übersicht soll Ihnen helfen, die passende Lautsprecherbox zu Ihrem Siemens-Steuergerät zu wählen.

	HiFi-Stereo-Steuergeräte			
	RS 172	RS 202	RS 302	RS 303
HiFi-Boxen				
RL 164	○	○	●	●
RL 171	●	○	○	○
RL 173	●	○	○	○
RL 202		●		
RL 203		●		
RL 301		●	●	●
Quadrosound-Boxen				
RL 121	●		●	●
RL 122	●		●	●
RL 131	●		●	●
Plattenspieler				
RW 346	●	○	●	●
RW 444	○	●	○	○

- Optimale Ausnutzung
○ Mögliche Kombination



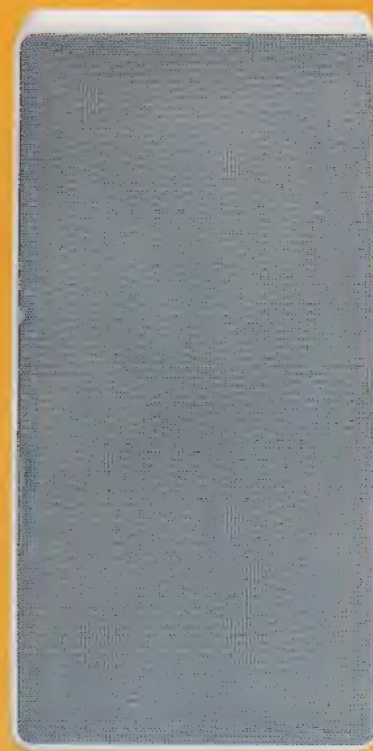
RL 173

Hochleistungs-Standbox für 60 W max. Belastbarkeit. Nennbelastbarkeit 50 W. Allseitig geschlossenes, resonanzgedämpftes Gehäuse in ›soft-line‹ mit abgerundeten Kanten. Verchromter Fuß. Rauminhalt 50 l. 4 Lautsprechersysteme, davon 2 Tieftonsysteme, 1 Mittelhochtonsystem, 1 Hochtonsystem mit extremer Weitwinkelcharakteristik. Übertragungsbereich nach DIN 45 500 40 bis 19000 Hz. Frequenzweichen bei 700 Hz und 5000 Hz. Impedanz 4 bis 5 Ohm. 5 m Anschlußkabel mit Normstecker 41529. Maße in cm: B x H x T: 53 x 52 x 18,2
Gehäuse:
Weißer Schleiflack (RL 173 5)
Edelholz hell seidenglanz (RL 173 2)



RL 171

Hochleistungsbox für 60 W max. Belastbarkeit. Nennbelastbarkeit 50 W. Allseitig geschlossenes resonanzgedämpftes Gehäuse mit 45 l Rauminhalt. Typ RL 171 in moderner ›soft-line‹-Form mit abgerundeten Kanten wie abgebildet, Typ RL 17 mit eckigen Kanten. Durch Form und Abmessungen als Regalbox und als Wandbox geeignet. Lautsprecherbestückung und technische Einzelheiten wie RL 173. Maße in cm: B x H x T: 65 x 35 x 20
Gehäuse:
Weißer Schleiflack (RL 171 5)
Edelholz hell seidenglanz (RL 171 2)



RL 164

Hochleistungsbox für 55 W max. Belastbarkeit. Nennbelastbarkeit 45 W. Allseitig geschlossenes, resonanzgedämpftes Gehäuse mit 25 l Rauminhalt. In moderner Softline-Form mit abgerundeten Kanten. Wegen der flachen Bauform zur Wandaufhängung gut geeignet. 3 Lautsprechersysteme, davon 1 Tieftonsystem, 1 Mittelhochtonsystem, 1 Hochtonsystem. Übertragungsbereich nach DIN 45 500 von 43 bis 20000 Hz. Frequenzweichen bei 700 Hz und 5000 Hz. Impedanz 4 bis 5 Ohm. 5 m Anschlußkabel mit Normstecker 41529. Maße in cm: B x H x T: 64 x 33 x 13,5
Gehäuse:
Weißer Schleiflack (RL 164 5)
Edelholz hell seidenglanz (RL 164 2)



RL 301

HiFi-Box für 40 W max. Belastbarkeit. Nennbelastbarkeit 30 W. Allseitig geschlossenes, resonanzgedämpftes Gehäuse mit 25 l Rauminhalt. Wegen der Abmessungen ist diese Box vorzüglich für Regaleinbauten geeignet. 2 Lautsprechersysteme, davon 1 Tieftonsystem und 1 Kalotten-Hochtonsystem. Übertragungsbereich nach DIN 45 500 30 bis 18000 Hz. Frequenzweichen bei 550 Hz und 2000 Hz. Impedanz 4 bis 5 Ohm. 5 m Anschlußkabel mit Normstecker 41529. Maße in cm: B x H x T: 56,4 x 26,4 x 18
Gehäuse:
Weißer Schleiflack (RL 301 5)
Edelholz hell seidenglanz (RL 301 2)



RL 203

HiFi-Box von hoher Qualität für 25 W max. Belastbarkeit, Nennbelastbarkeit 20 W. Allseitig geschlossenes, resonanzgedämpftes Gehäuse mit 9 l Rauminhalt. Wegen der kompakten Bauform universelle Aufstellmöglichkeiten. 3 Lautsprechersysteme, davon 2 Tieftonsysteme, 1 Mittelhochtonsystem. Übertragungsbereich nach DIN 45 500 von 50 bis 18000 Hz. Frequenzweiche mit 4 bis 5 Ohm. 5 m Anschlußkabel mit Normstecker 41529. Maße in cm: B x H x T: 40 x 24 x 10
Gehäuse:
Weißer Schleiflack (RL 203 5)
Edelholz hell seidenglanz (RL 203 2)

RL 202

HiFi-Box von hoher Qualität für 20 W max. Belastbarkeit. Nennbelastbarkeit 15 W. Allseitig geschlossenes, resonanzgedämpftes Gehäuse mit 9 l Rauminhalt und geschlitzter Holzfront. Wegen der kompakten Bauform universelle Aufstellmöglichkeiten. 3 Lautsprechersysteme, davon 2 Tieftonsysteme, 1 Mittelhochtonsystem. Übertragungsbereich nach DIN 45 500 50 bis 18000 Hz. Frequenzweiche mit Übergangsfrequenz bei 2000 Hz. Impedanz 4 bis 5 Ohm. 2,5 m Anschlußkabel mit Normstecker 41529. Maße in cm: B x H x T: 40 x 24 x 10
Gehäuse:
Edelholz hell seidenglanz mit geschlitzter Holzfront (RL 202 2)



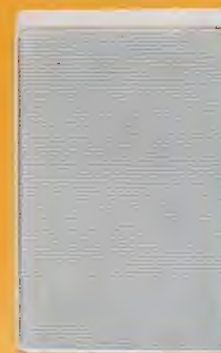
Quadro-Sound

Die Siemens-Steuergeräte KLANG-MEISTER RS 172, RS 302 und RS 303 eröffnen durch den Quadro-Sound neue Dimensionen des Hörens. Das Klangbild wird durch Quadro-Sound noch vollkommener, noch naturgetreuer. Neben den Lautsprecherboxen für die HiFi-Stereowiedergabe werden dazu weitere 2 Boxen für die Wiedergabe im Quadro-Sound benötigt.

RL 121/RL 122

Leistungsfähige Quadrosound-Box mit 10 W max. Belastbarkeit. Allseitig geschlossenes, resonanzgedämpftes Gehäuse mit 7 l Rauminhalt. Besonders für Wandaufhängung geeignet. Technische Daten wie RL 131. Maße in cm: B x H x T: 32 x 21 x 10
Gehäuse:
Weißer Schleiflack (RL 121 5)
(RL 122 5)
Edelholz hell seidenglanz (RL 121 2)
(RL 122 2)

RL 121



RL 131

Quadrosound-Kugelbox mit hohem Wirkungsgrad. Max. Belastbarkeit 10 W. Resonanzgedämpfte Kugel mit 6,5 l Rauminhalt. Auf einem Fußring nach allen Richtungen drehbar. 1 Spezial-Lautsprechersystem mit 15 cm Durchmesser. Übertragungsbereich 130 Hz bis 13000 Hz. Impedanz 4 Ohm. 8 m Anschlußkabel mit Normstecker 41529. Maße in cm: Durchmesser 24 cm.
Gehäuse:
Alu natur mit schwarzer Schallwand und schwarzem Fuß (RL 131 5)

RL 122

RL 131



Natürlich erwarten Sie von einem Plattenspieler, daß er sowohl im Design als auch in der Technik ausgefeilt ist, daß er zum Beispiel die Aufzeichnungen der Schallplatte unverzerrt und unverfälscht wiedergibt, daß der Tonarm feinfühlig und behutsam über die Schallplatte gleitet.

Plattenspieler von Siemens erfüllen diese Erwartungen. Weil sie z. B. nicht nur ein Magnetsystem haben, das von den Tiefen bis zu den Höhen alles verzerrungsfrei abtastet und unverfälscht an den Verstärker weitergibt, sondern weil sie auch mit einem Tonarmlift ausgestattet sind, der den Tonarm sich behutsam und plattenschonend aufsetzen und abheben läßt.

Übrigens: Der für das Magnetsystem erforderliche Vorverstärker ist in allen Siemens-HiFi-Steuergeräten bereits eingebaut.

HiFi-Plattenspieler RW444

Vollautomatischer HiFi-Plattenspieler mit Wechselautomatik und dem modernen Chassis PE 3012. Gehäuse und transparente rauchfarbige Abdeckhaube in moderner Softline-Form mit abgerundeten Kanten. Für alle Stereo- und Normalschallplatten. Nur ein Steuerhebel für Start/Stop. Plattenschonendes Aufsetzen und Abheben des Tonarmes durch Tonarmlift. Kugelgelagerter, resonanzarmer Flachtonarm mit eingeschobenem Shure-Magnetsystem und Diamantabtaster. Einstellbare Auflagekraft. Guter Gleichlauf durch kräftigen 4poligen Spaltnotor und 1,3 kg schweren Plattenteller.

Maße in cm:

BxHxT: 39x17,5x35

Gehäuse:

weiß

(RW 444 5)

Holzdekor hell seidenglanz (RW 444 2)

Technische Einzelheiten:

Netzspannung	110/220 V~; 50 oder 60 Hz
Antrieb	4 pol. Spaltnotor
Drehzahlen	16 2/3, 33 1/3, 45, 78 U/min.
Abspielbare Schallplatten	Stereo – Mikro – Normal, 17–30 cm Ø

Gleichlauf- schwankungen nach DIN	≤ 0,17%
Rumpel-Fremd- spannungsabstand nach DIN	≥ 37 dB
Rumpel-Geräusch- spannungsabstand	≥ 56 dB
Tonarmauflagekraft	1,5–3 p einstellbar
Plattenteller	269 mm Ø, Gewicht 1,3 kg
Verwendbare Systeme	mit 1/4"- Befestigung Shure M 75 D
System	



HiFi-Plattenspieler RW 346

Vollautomatischer HiFi-Plattenspieler mit Wechsellautomatik für höchste Ansprüche. Mit dem international bekannten Studio-Chassis PE 2020 L. Gehäuse und transparente Abdeckhaube in moderner ›soft-line‹-Form. Für alle Stereo- und Normalschallplatten mit 33 1/3, 45 oder 78 U/min. Nur ein Steuerhebel für Start, Stop, Sofortwechsel und Spielunterbrechung. Automatische Abtastung des Plattendurchmessers, automatische Endausschaltung. Plattenschonendes

Aufsetzen und Abheben des Tonarmes durch separaten, hydraulisch gedämpften Tonarmlift. Resonanzgedämpfter Rohrtonarm mit eingeschobenem Shure-Magnetsystem und Diamantabtaster. Extrem niedrige Tonarmreibung durch Feinstkugellager. Kontinuierlich einstellbare Auflagekraft mit Antiskating-Einrichtung. Sehr guter Gleichlauf durch streufeldarmen 4poligen Induktionsmotor mit Schwingmetall-Zentralaufhängung. 3,2 kg schwerer, dynamisch ausgewuchteter Gußplattenteller. Drehzahlfeinregulierung ohne Belastung des Motors.

Maße in cm:

B x H x T: 48 x 21 x 35

Gehäuse:

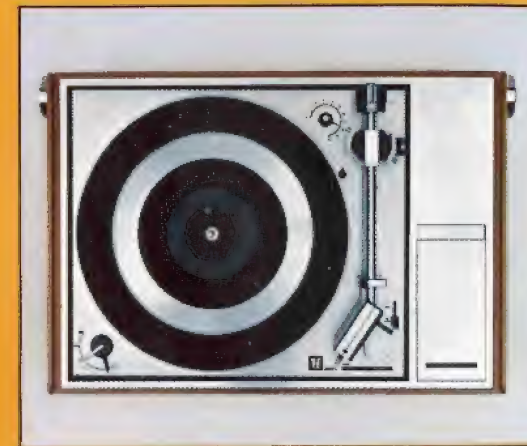
weiß

(RW 346 5)

Holzdekor hell seidenglanz (RW 346 2)

Technische Einzelheiten:

Netzspannung	110/220 V ~; 50 oder 60 Hz
Antrieb	4 pol. Induktionsmotor
Drehzahlen	33 1/3, 45, 78 U/min.
Drehzahlfeinregulierung	± 3%
Abspielbare Schallplatten	Stereo – Mikro – Normal, 17 – 30 cm Ø
Gleichlaufschwankungen nach DIN	± 0,1%
Rumpel-Fremdspannungsabstand nach DIN	≥ 43 dB
Rumpel-Geräuschspannungsabstand	≥ 58 dB
Tonarmauflagekraft	0 – 6 g einstellbar
Plattenteller	291 mm Ø, Gewicht 3,2 kg mit 1/2"-Befestigung
Verwendbare Systeme	Shure M 75 MG



KLANGMEISTER RG 404

Monaurales Heimradio in moderner Flachbauform mit Rechtecktasten und Schieberegler. Mit allen Vorzügen neuzeitlicher Transistortechnik – lange Lebensdauer, sofort nach dem Einschalten spielbereit, geringer Stromverbrauch, geringe Eigenerwärmung. Für Regal- oder Schrankeinbauten gut geeignet. Leistungsstarker Empfangsteil mit 4 Wellenbereichen UKW, Kurzwelle (49-m-Band), Mittelwelle und Langwelle. Eingebaute Antennen für alle Bereiche. Sehr guter Klang durch großen Konzertlautsprecher und 3-W-Ausgangsleistung. Klangwaage zur individuellen Höhen- und Tiefenregelung. Anschlüsse für Plattenspieler/Tonbandgerät. Maße in cm:
BxHxT: 51x13x16,8
Gehäuse:
Holzdekor hell seidenglanz (RG 404 2)

KLANGMEISTER RG 403

Monaurales Heimradio mit eleganter Metallfront in Leinenschliff. Sehr flache Form. Geringe Eigenwärmung durch Alltransistortechnik. Zum Einbau in Regale und als Kombination mit modernen Möbeln gut geeignet. Ausgezeichneter Empfang auf den 4 Wellenbereichen UKW, Kurzwelle (49-m-Band), Mittelwelle und Langwelle. Eingebaute Antennen für alle Bereiche. Hervorragender Klang durch großen Konzertlautsprecher und 3-W-Ausgangsleistung. Schieberegler für Lautstärke und Klangwaage zur individuellen Höhen- und Tiefenregelung. Anschlüsse für Plattenspieler/Tonbandgerät. Maße in cm:
BxHxT: 51x13x16,8
Gehäuse:
Holzdekor hell seidenglanz (RG 403 2)
Weiß (RG 403 5)



KLANGMEISTER RG 402/RG 401

Monaurales Heimradio in moderner Flachbauform. Mit allen Vorzügen neuzeitlicher Transistortechnik – lange Lebensdauer, sofort nach dem Einschalten spielbereit, geringer Stromverbrauch, geringe Eigenerwärmung. Für Regal- und Schrankeinbauten gut geeignet. Leistungsstarker Empfangsteil mit 4 Wellenbereichen UKW, Kurzwelle (49-m-Band), Mittelwelle und Langwelle. Eingebaute Antennen für alle Bereiche. Sehr guter Klang durch großen Konzertlautsprecher und 3-W-Ausgangsleistung. Klangwaage zur individuellen Höhen- und Tiefenregelung.

Anschlüsse für Plattenspieler/Tonbandgerät.

Maße in cm:

B x H x T: 51 x 13 x 16,8

Gehäuse:

Holzdekor hell seidenglanz (RG 401 2)/(RG 402 2)
Weiß (RG 401 5)

RG 402



RG 401



KLANGMEISTER RG 311

Modernes Heimradio in balliger Flachbauform. Das Gerät mit 4 Wellenbereichen steht in zwei Gehäusefarben für moderne Wohnräume zur Verfügung. In Weiß und Rot.

Das Gerät ist sofort nach dem Einschalten betriebsbereit, hat geringen Stromverbrauch und geringe Eigenerwärmung durch modernste Schaltungselemente, darunter 1 integrierter Schaltkreis. Für Regal- und Schrankeinbauten besonders geeignet. Leistungsstarker Empfangsteil mit 4 Wellenbereichen UKW, Kurzwelle (41–51 m) Mittel- und Langwelle. Eingebaute Antennen für alle Bereiche. Gute Klangqualität durch Konzertlautsprecher mit 3 Watt-Ausgangsleistung, 5 Rechtecktasten und 2 Schieberegler für Lautstärke und Klangwaage.

Anschlüsse für Plattenspieler/Tonband und Außenlautsprecher

Maße in cm:

B x H x T: 53 x 11 x 15,5

Gehäuse:

Weiß (RG 311 5)

Rot (RG 311 7)



Siemens-Koffersuper: Überallradios für zu Hause und unterwegs. Für Netz- und Batteriebetrieb. Immer zuverlässig, immer unterhaltungs- oder informationsbereit. Vom Weltempfänger mit 10 Wellenbereichen und Marineband bis zum supermodernen alpha-Gerät in Würfelform. Vom kombinierten Radio/Tonband-Gerät bis zum handlichen Cassettenrecorder für Musik am laufenden Band. Siemens-Koffersuper und Cassettenrecorder mit der zuverlässigen Technik in gefälliger Form.

TURNIER RK 16 Electronic

Spitzensuper für weltweiten Empfang. Netz- und Batteriebetrieb. Mit 10 Wellenbereichen, davon 6 gespreizten Kurzwellen, Marineband (Seewelle), Mittelwelle, Langwelle, UKW. Unzählige Sender aus aller Welt, die mit Koffer- und Heimsupern üblicher Bauart nicht empfangen werden können, holt der TURNIER herein. Außergewöhnlicher Bedienungskomfort. Elektronische Kurzwellenlupe, KW-Dreifachabstimmung, empfangsstarke Teleskopantenne mit ausziehbarem Einsatz für optimalen KW-

Empfang, 6 KW-Skalen mit verschiebbaren Markierungsreitern, eigener Drehknopf für KW-Senderwahl, 5-kHz-Sperre zur Unterdrückung von Interferenzstörungen. UKW-Empfangsteil mit hochwertigen Silizium-Transistoren für rauscharmen Fernempfang, elektronische UKW-Dienstabstimmung, UKW-Senderwahl mit Drehknopf oder 4 Stationstasten, automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC), Instrument für Abstimmungsanzeige und Batteriekontrolle, Höhen- und Tiefenregler, schaltbare Skalenbeleuchtung. Elektronische Batterie-/Netzumschaltung. Automatische Regenerierung der Batterien während des Netzbetriebs. Ausgangsleistung 2 W. Anschlüsse für Ohrhörer-/Außenlautsprecher, Plattenspieler/Tonbandgerät, Antenne, 110/220-V-Wechselspannung. Gewicht mit Batterien: 4 kg

Maße in cm:

B x H x T: 33,5 x 22 x 10,4

Gehäuse:

Holz mit anthrazitfarbenem Kunstlederbezug und satinierter Alu-Front (RK 1605).

Wellenbereiche:

UKW =	87,5–108,0 MHz	(2,8– 3,4 m)
K 6 =	30,0– 21,7 MHz	(10,0– 13,8 m)
K 5 =	21,8– 15,8 MHz	(13,7– 19,0 m)
K 4 =	15,9– 11,5 MHz	(18,8– 26,0 m)
K 3 =	11,6– 8,4 MHz	(26,0– 35,5 m)
K 2 =	8,5– 6,2 MHz	(35,0– 48,5 m)
K 1 =	6,3– 4,5 MHz	(47,5– 66,0 m)
MB =	4,6– 1,6 MHz	(65,0– 187,0 m)
M =	1620,0–515,0 kHz	(185,0– 585,0 m)
L =	350,0–148,0 kHz	(860,0–2000,0 m)



Eine Tragetasche aus schwarzem, genopptem Kunstleder ist als Sonderzubehör (RZ 2116) für den TURNIER RK 16 Electronic erhältlich.

Vom Fernmeldetechnischen Zentralamt der Deutschen Bundespost als Funkempfänger zur Verwendung bei deutschen Empfangsfunkstellen des Seefunkdienstes zugelassen. FTZ-Nr. C 46021.

MELODIE RK 370

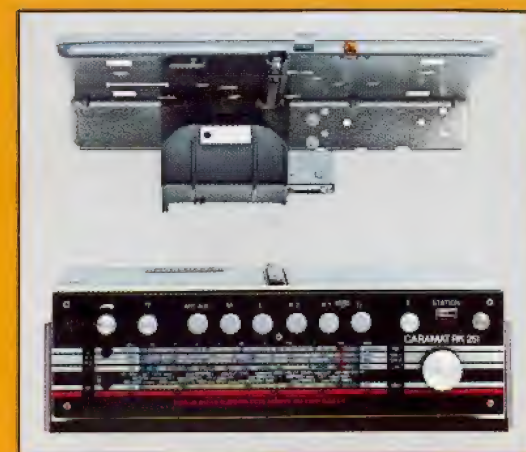
ragende Empfangs- und Wiedergabequalität.
4 Wellenbereiche:
UKW, Kurzwelle = 49-m-Band, M, L.
Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).
Höhen- und Tiefenregler, Skalenbeleuchtung,
2 W-Ausgangsleistung, bei Netzbetrieb
erhöhte Ausgangsleistung von 2,5 W.
Großer Konzertlautsprecher 18 x 13 cm.
Anzeigeelement zur Batterieprüfung.
Anschlüsse für Autoantenne, Plattenspieler/
Tonbandgerät, Außenlautsprecher bzw.
Ohrhörer, 110/220-V-Wechselspannung.
Gewicht mit Batterien: 4 kg
Maße in cm:
B x H x T: 36,4 x 21,5 x 11
Gehäuse:
Edelholz Palisander (RK 3700)

Überdurchschnittlich ausgestatteter
Koffersuper für Netz- und Batteriebetrieb,
mit echtem Palisander-Furnier. Dominierend
und der Leistung des Gerätes entsprechend
die übersichtliche, großflächige Skala.
Verstellbare Skalenreiter zum Markieren
der Liebessender. Voller Klang durch großen
Konzertlautsprecher. Getrennte Höhen- und
Tiefenregelung zur individuellen Einstellung
des Klangbildes. Ideal als Zweitempfänger
durch eingebautes Netzteil und die hervor-



CARAMAT RK 251

Attraktiver Koffersuper für zu Hause,
für das Auto, für unterwegs. Hervorragende
technische Ausstattung. 6 Wellenbereiche:
UKW, K1 = 19,2–26 m, K2 = 30,5–51 m,
M, L, Europawelle = 1400–1620 kHz.
Hoher Bedienungskomfort. Erleichterte
Programmeinstellung durch gespreizte
Kurzwellenbänder und gespreizte Europawelle.
Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC),
Instrument für Abstimmkontrolle und
Batterieprüfung, Höhen- und Tiefenregler,
schaltbare Skalenbeleuchtung, 2 W-Ausgangs-
leistung. Im Auto erhöhte Ausgangsleistung
von 3 W. Anschlüsse für Ohrhörer, Netzteil,
Plattenspieler/Tonbandgerät, Autoantenne,
Autohalterung.
Gewicht mit Batterien: 2,8 kg
Maße in cm:
B x H x T: 28,1 x 18,7 x 7,9
Gehäuse:
anthrazitfarben mit Palisanderfront (RK 2510).



Wenn Sie mit dem Auto unterwegs sind...
dann brauchen Sie auf Ihren CARAMAT nicht
zu verzichten. Für ihn haben wir die Autohalterung
RZ 37 51 mit Diebstahlsicherung und Anschlüssen
für Autobatterie, Autoantenne und Autolautsprecher.



CLUB special RK 320

Koffersuper in neuartiger Form mit eingebautem Netzteil. Wirtschaftlicher Betrieb, unterwegs aus Batterien, zu Hause direkt aus der Steckdose. Wahlweise mit Babyzellen oder Flachbatterien zu betreiben. Während des Netzbetriebes werden die Batterien automatisch regeneriert. Leistungsstarker Empfang auf 4 Wellenbereichen (UKW, K (49-m-Band), Mittelwelle, Langwelle). Sehr guter Klang mit hoher Leistungsreserve durch übertragerlose 2-W-Gegentaktendstufe. Individuelle Höhen- und Tiefenregelung mit Klangwaage. Anschlüsse für Ohrhörer, Plattenspieler/Tonbandgerät und 220-V-Wechselspannung. Gewicht mit Batterien: 2,5 kg
Maße in cm:
B x H x T: 29,5 x 16,8 x 7,4
Gehäuse:
Anthrazitfarben mit Front in Palisanderdekor (RK 320 0)



Jeder Siemens-Koffersuper mit eingebautem Netzteil ist in Betrieb besonders wirtschaftlich: zu Hause aus der Steckdose, unterwegs aus Batterien.



TURF special RK 310

Handlicher und leistungsstarker Koffersuper mit 3 Wellenbereichen. Ausgezeichneter Klang. Das ideale Reisegerät. Wirtschaftlicher Betrieb durch eingebautes Netzteil und geringen Stromverbrauch bei Batteriebetrieb. Automatische Regenerierung der Batterien während des Netzbetriebes. Elektronische Umschaltung auf Batterie bzw. Netz durch Transistorsteuerung. Eingebautes Aufbewahrungsfach für das Netzkabel. 3 Wellenbereiche: UKW, Kurzwelle (49-m-Band), Mittelwelle. Klangtaste für optimale Verständlichkeit von Sprechsendungen. Anschlüsse für Ohrhörer und 220-V-Wechselspannung. Gewicht mit Batterien: 1,7 kg
Maße in cm:
B x H x T: 27 x 15,3 x 6,6
Gehäuse:
Anthrazitfarben mit Front in Palisanderdekor (RK 310 0)

TURF special RK 350

Koffersuper mit geringem Gewicht und kleinen Abmessungen. Leistungsstarker Empfang auf 4 Wellenbereichen. Moderne Form mit abgerundeten Kanten. Für Batterie- und Netzbetrieb. Elektronische Umschaltung auf Batterie bzw. Netz durch Transistorsteuerung. Automatische Regenerierung der Batterien während des Netzbetriebes. Eingebautes Aufbewahrungsfach für das Netzkabel. 4 Wellenbereiche: UKW, Kurzwelle (49-m-Band), Mittelwelle, Langwelle. Klangtaste für optimale Verständlichkeit von Sprechsendungen. Anschlüsse für Ohrhörer und 220-V-Wechselspannung. Gewicht mit Batterien: 1,7 kg
Maße in cm:
B x H x T: 27 x 15,3 x 6,6
Gehäuse:
Anthrazitfarben mit Front in Palisanderdekor (RK 350 0)



alpha 2

RK 501

Sieht aus wie ein Würfel. Ist beweglich wie ein Würfel. Ist »Spieler« aus Leidenschaft. Setzt alles auf seine Form. Und gewinnt – durch seinen Klang!

alpha 2! Das Kofferradio aus der neuen alpha-Serie von Siemens. Jung. Modern. Formbewußt.

alpha 2 – Spielfreund und Unterhalter. Ist überall dabei. Spielt überall auf...

Auf dem Badewannenrand. Wenn Sie die Hitparade nicht versäumen wollen. Auf dem Balkon. Wenn's Ihnen beim Sonnenbaden noch nicht heiß genug hergeht. Im Picknickkorb. Wenn Sie hinaus ins Grüne radeln. alpha 2 macht das Spiel. Auch bei Ihnen?

Wer moderne Formen liebt, wird sich für dieses Kofferradio in Würfelform begeistern. Ein Pendant zu den Siemens-Fernsehgeräten alpha. In den leuchtenden Farben Weiß und Rot ist dieses kleine Gerät äußerst dekorativ. Ein Überallradio für Netz- und Batteriebetrieb mit den zwei Wellenbereichen U und M. Mit automatischer Scharfabstimmung (AFC) auf UKW und einer Ausgangsleistung von 1,2 W. Ein 10 cm großer

Lautsprecher verleiht dem Gerät eine überraschende Klangfülle. Der versenkbare Bügel dient als Tragegriff oder als Stütze bei stationärem Betrieb.

Gewicht mit Batterien: 1,3 kg

Maße in cm:

B x H x T: 12 x 12 x 14

Gehäuse:

Weiß (RK 501 5)

Rot (RK 501 7)



empf. Preis
DM 158.-

TRABANT special RT150/RT151

Handlicher Koffersuper mit Cassettentonband für Netz- und Batteriebetrieb. Radioteil RT 150 mit UKW und Mittelwelle, Radioteil RT 151 mit UKW, Mittel- und Langwelle. Eingebaute Antennen. Tonbandteil für Aufnahme und Wiedergabe mit Compactcassetten. Einfache Bedienung mit nur einer Zentraltaste für Start, Stop, schnellen Vorlauf und schnellen Rücklauf. Aufnahmefähigkeit vom Radioteil des Gerätes, von einem Plattenspieler oder von anderen Tonquellen. Mithörkontrolle während der Aufnahme. Aufnahme auch von Sprechsendungen über das mitgelieferte Mikrofon mit Fernbedienung für Start und Stop des Tonbandes. Stets optimale Bandaufnahme durch elektronisch geregelte Bandaussteuerung und elektronische Drehzahlregelung des Tonbandmotors. Automatische Sperre gegen ungewolltes Löschen von handelsüblich bespielten MusiCassetten. Guter Klang durch

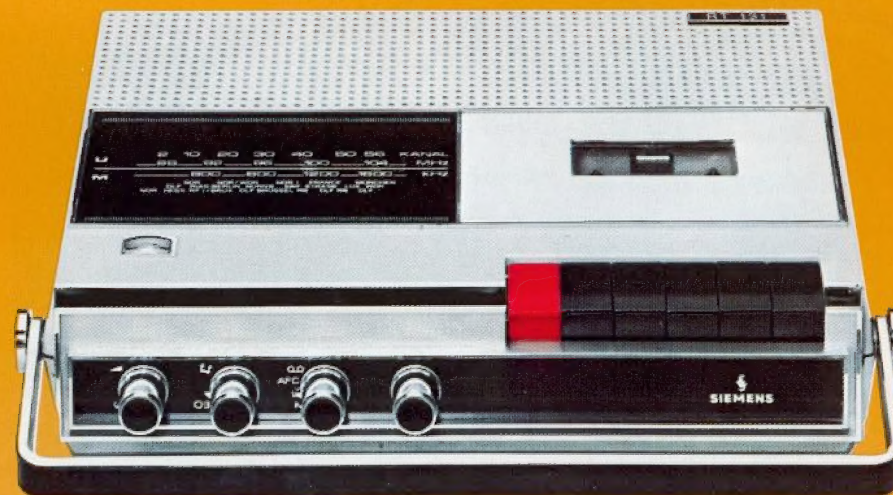
Speziallautsprecher und 1-W-Ausgangsleistung. Sprache/Musiktaste für optimale Sprachverständlichkeit. Elektronische Umschaltung auf Netz- bzw. Batteriebetrieb durch Transistorsteuerung. Anschlüsse für Mikrofon/Plattenspieler, Ohrhörer, 220-V-Wechselspannung. Gewicht mit Batterien: 3 kg
Maße in cm:
B x H x T: 32,7 x 18,5 x 8
Gehäuse:
Bronzefarben mit Front in Palisanderdekor (RT 150 0/RT 151 0)



TRABANT RT131

Koffersuper mit Cassettentonband in moderner Flachbauweise. Für Netz- und Batteriebetrieb. Radioteil mit UKW und Mittelwelle. Eingebaute Antennen für beide Bereiche. Tonbandteil für Aufnahme und Wiedergabe mit Compactcassetten. Einfache und übersichtliche Bedienung mit Drucktasten für Start, Stop, schnellen Vorlauf, schnellen Rücklauf, Aufnahme sowie Cassettenauswurf. Aufnahmefähigkeit vom Radioteil des Gerätes, vom Plattenspieler, Tonband oder über Mikrofon. Individuelle Aussteuerung der Aufnahmen durch Lautstärkereglern mit Anzeige- und Kontrolle am Drehspulinstrument. Das Drehspulinstrument dient bei Wiedergabe als Batteriekontrolle. Automatische Sperre gegen ungewolltes Löschen von handelsüblich bespielten MusiCassetten. Klangregler für Höhen und Tiefen.

Abschaltbare Mithörkontrolle bei allen Aufnahmen. Fernbedienung für Start und Stop am mitgelieferten Mikrofon. Anschlüsse für Mikrofon mit Fernbedienung, Plattenspieler/Tonbandgerät, Ohrhörer oder Außenlautsprecher und 220-V-Wechselspannung. Gewicht mit Batterien: 2,7 kg
Maße in cm:
B x H x T: 28,6 x 6,3 x 23,3
Gehäuse:
Grau (RT 131 3)



TRABANT RC 420

Cassettenrecorder in moderner flacher Form für Aufnahme und Wiedergabe mit Compactcassetten. Wirtschaftlicher Betrieb. Zu Hause direkt aus dem Lichtnetz, unterwegs mit Batterien. Erhöhter Bedienungskomfort mit Drucktastensteuerung aller Aufnahme- und Wiedergabefunktionen. Taste für Cassettenauswurf. Klangwaage zur Höhen- und Tiefenregelung. Aufnahmemöglichkeit von einem Radiogerät, Plattenspieler, Tonbandgerät, Mikrofon usw. Die optimale Bandaussteuerung bei der Aufnahme kann an einem Zeigerinstrument überwacht werden, das bei Wiedergabe zur Batteriekontrolle dient. Automatische Sperre gegen ungewolltes Löschen von handelsüblich bespielten MusiCassetten.

Wiedergabe über eingebauten Lautsprecher, Radiogerät oder Verstärker. Mitgeliefert werden ein Mikrofon mit Fernbedienung für Start/Stop, eine Cassette, ein Überspielkabel und ein Netzkabel.

Anschlüsse für Mikrofon, Radio/Plattenspieler, Tonbandgerät, Ohrhörer, 220-V-Wechselspannung.

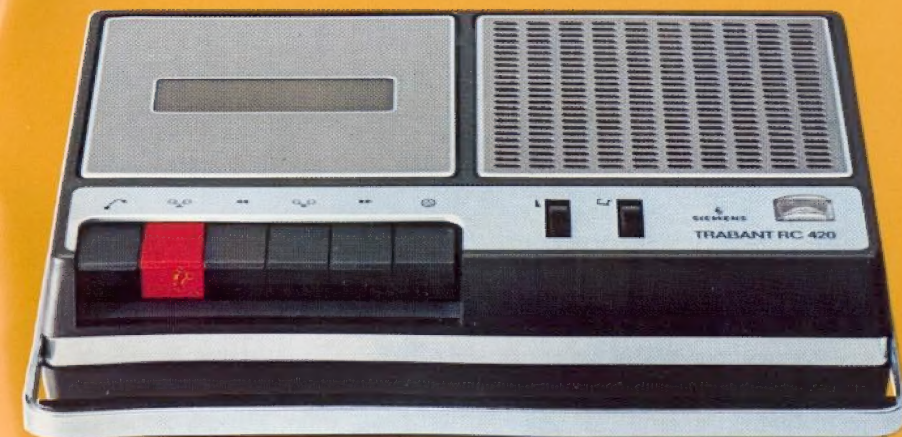
Gewicht mit Batterien: 2,8 kg

Maße in cm:

B x H x T: 26,9 x 6,6 x 16,6

Gehäuse:

Anthrazitfarben (RC 4204)



TRABANT RC 300

Universell anwendbarer Cassettenrecorder für Aufnahme und Wiedergabe mit Compactcassetten. Moderne flache Form mit einschiebbarem Tragegriff. Für Netz- und Batteriebetrieb. Einfache Bedienung mit nur einer Zentraltaste für Start, Stop, schnellen Vorlauf, schnellen Rücklauf. Taste für Cassettenauswurf. Aufnahmemöglichkeit von einem Radiogerät, Plattenspieler, Tonbandgerät, Mikrofon usw. Die optimale Bandaussteuerung bei der Aufnahme kann an einer Kontrollampe überwacht werden, die bei Wiedergabe zum Batterietest dient. Automatische Sperre gegen ungewolltes Löschen von handelsüblich bespielten MusiCassetten. Wiedergabe über eingebauten Lautsprecher, Radiogerät oder Verstärker. Mitgeliefert werden ein Mikrofon mit Fernbedienung für Start/Stop, eine Cassette, ein Überspielkabel und ein Netzkabel.

Anschlüsse für Mikrofon, Radio/Plattenspieler/Tonbandgerät, Ohrhörer, 220-V-Wechselspannung.

Gewicht mit Batterien: 2 kg

Maße in cm:

B x H x T: 16,5 x 6,5 x 20,5

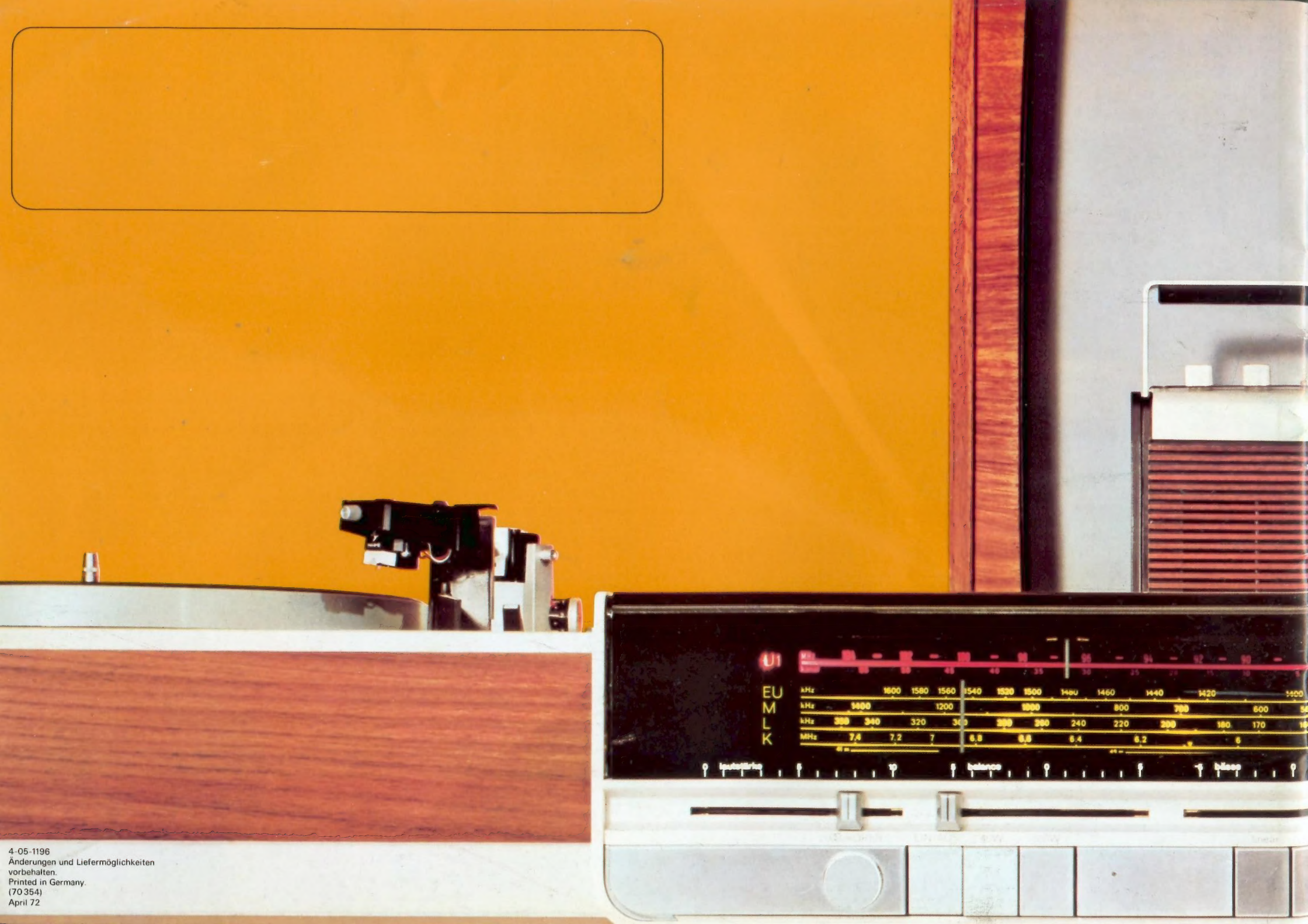
Gehäuse:

Weiß (RC 3005)



Die Wiedergabe von Compactcassetten ist absolut unkompliziert, da die Cassetten allseitig geschlossen und abspielfertig geliefert werden. Mit nur einem Handgriff wird die Cassette in den TRABANT von Siemens eingelegt oder ausgewechselt. Jetzt Starttaste drücken – und schon läuft Ihr Programm nach Wunsch. Cassetten der Deutschen Grammophon-Gesellschaft oder MusiCassetten von Polydor gibt es in reicher Auswahl. Man kann sagen, daß alle Plattenaufnahmen auch als Cassette erhältlich sind. Sie lassen sich beidseitig abspielen und gestatten auch beliebig oft Unterbrechungen und Wiederholungen. Wie bei einem Tonbandgerät kann das Cassettenband vor- und zurückgespult werden.





4-05-1196
Änderungen und Liefermöglichkeiten
vorbehalten.
Printed in Germany.
(70 354)
April 72